

Distr.

GENERAL

S/1997/154

27 February 1997

ARABIC

ORIGINAL: ENGLISH

## مجلس الأمن



رسالة مؤرخة ٢٦ شباط/فبراير ١٩٩٧ موجهة إلى رئيس

مجلس الأمن من الممثل الدائم لجورجيا لدى الأمم المتحدة

أتشرف بأن أحيل طيه نص البيان الصادر عن وزارة خارجية جورجيا في ٢٦ شباط/فبراير ١٩٩٧ بشأن الحالة في أبخازيا، جورجيا.

وأرجو ممتنا تعليم هذه الرسالة ومرافقها بوصفهم وثيقة من وثائق مجلس الأمن.

(توقيع) الدكتور بيتر شخيدزه

السفير

الممثل الدائم

## مرفق

البيان الصادر في ٢٦ شباط/فبراير ١٩٩٧ عن وزارة  
خارجية جورجيا بشأن الحالة في أبخازيا، جورجيا

تعرب وزارة خارجية جورجيا عن قلقها العميق من تصاعد عدد الأعمال الإرهابية وتزايد العنف في أبخازيا، جورجيا.

وقد ظل هذا الاتجاه الخطير يمثل منذ فترة طويلة حجر عثرة رئيسية تمنع المراقبين الدوليين من أداء مهامهم بصفة عادلة في منطقة غالى وتسبب في حدوث خسائر فادحة في صفوف قوات حفظ السلام والسكان المدنيين.

وها هو ذا عمل إرهابي آخر يرتكب في منطقة غالى في ٢٢ شباط/فبراير ١٩٩٧ ويودي بحياة ممرضة وجنديين من قوات حفظ السلام المشتركة التابعة لرابطة الدول المستقلة.

وتتقدم وزارة خارجية جورجيا بأحر تعازيها إلى أسر الضحايا الذين صحوا بأرواحهم خدمة للمجتمع الدولي.

وإن حقيقة الأعمال الإرهابية الجارية ضد المدنيين والمراقبين الدوليين المسالمين لا يمكن أن تظل ولن تظل خافية.

فمن الجلي ان هذه الأفعال الاستفزازية إنما ترتكب في محاولة لزعزعة ثقة العالم في السياسة التي تنتهجها حكومة جورجيا ولامتحان التزامها بعملية السلم برمتها.

وإن موقفنا من هذه المسألة واضح وقد أعربنا عنه من جديد في المرسوم الرئاسي المؤرخ ١ شباط/فبراير ١٩٩٧ (انظر ١٩٩٧/١١٧)، بشأن المساعدة بتنفيذ التدابير اللازمة عملا بقرار مجلس الأمن ١٠٩٦ (١٩٩٦) المؤرخ ٣٠ كانون الثاني/يناير ١٩٩٧، وقد جاء في ذلك المرسوم أن حكومة جورجيا ستواصل تسخير جميع الموارد، في حدود طاقتها، لتأمين سلامة المراقبين الدوليين والمساهمة على نحو كامل في إيجاد تسوية شاملة للنزاع.

-----